

Cursos y seminarios para impartir por encargo

Cuando estudiamos medicina china (中医, *Zhong Yi*) lo tenemos que hacer con su propia terminología y a través de sus propios conceptos. Ello es así porque ésta es la única manera de profundizar en su conocimiento y en sus prestaciones. De manera que no conviene mezclar la terminología y los conceptos inherentes a esta disciplina con los que son propios de la biomedicina (西医, *Xi Yi*). Por lo tanto, no utilizamos términos ni conceptos como ganglios (神经节, *Shen Jing Jie*), neuronas (神经元, *Shen Jing Yuan*), glándulas suprarrenales (肾上腺, *Shen Xiang Xian*) o ácido úrico (尿酸, *Niao Suan*). Y no lo hacemos simplemente porque estos conceptos no existen en medicina china. Como tampoco existe el sistema nervioso (神经系统, *Shen Jing Xi Tong*), ni el endocrino (内分泌系统, *Nei Fen Mi Xi Tong Ni*), ni los carbohidratos (碳水化合物, *Tan Shui Hua He Wu*).

En cuanto a las enfermedades, buena parte de las biomédicas tiene su equivalencia conceptual, aunque no terminológica, con las propias de la medicina china. Así, por ejemplo, en términos de medicina china no hablaremos de un accidente vascular cerebral (脑血管意外, *Nao Xue Guan Yi Wai*), sino de un ataque de viento (中风, *Zhong Feng*), ni de psicosis, sino de manía y retirada (癫狂, *Dian Kuang*), ni de histeria, sino de agitación visceral (脏躁, *Zang Zao*). En otras ocasiones, en un buen número de enfermedades simples, como la cefalea (头痛, *Tou Tong*), la diarrea (腹泻, *Fu Xie*) o las hemorroides (肛门生痔, *Gang Men Sheng Zhi*), si que existe una equivalencia directa, tanto terminológica como conceptual entre ambos sistemas médicos. Y son estas enfermedades tradicionales las que aprendemos –como mucho– en los programas más completos de la medicina china filtrada a occidente. Desgraciadamente, este aprendizaje no es más que un grado elemental que no cubre la realidad de los pacientes occidentales, que suelen ser bastante más complejas. Esta situación plantea la necesidad de mayor y mejor preparación y un incremento de las prestaciones terapéuticas de todo aquel que proclame que es un practicante de medicina china.

De manera que en la práctica clínica los problemas de verdad suelen aparecer cuando se nos presenta un paciente diagnosticado de *lupus eritematoso* (红斑狼疮, *Hong Ban Lang Chuang*), de *quistes en los ovarios* (卵巢囊肿, *Luan Chao Nang Zhong*), o de *síndrome de fatiga crónica* (慢性疲劳证, *Man Xing Pi Fa Zheng*) por poner unos pocos ejemplos. ¿Qué hacer entonces? ¿Lo pinchamos de forma aleatoria para ver si se produce un efecto placebo milagroso? ¿Lo mandamos al médico? ¿Tiene recursos la medicina china para encarar estos tratamientos? La respuesta es si. En China, donde la medicina china es una medicina pública, y cuya evolución es y ha sido constante y capaz de tratar cualquier tipo de enfermedad compleja, incluidas la

denominadas “enfermedades modernas”, se dispone de los recursos necesarios para encarar con éxito estos tratamientos complejos. De manera que la medicina china no es una reliquia antropológica cuya única utilidad es el tratamiento de determinados desórdenes musculares, tendinosos, o del dolor. Este es el terreno propio de la acupuntura. Pero la medicina interna, el otro lado del espejo que ha mal llegado a occidente, dispone de muchos más recursos. En todas las enfermedades mencionadas nos encontramos ante patrones complejos (证候错杂, *Zheng Hou Cuo Za*) que requieren un tratamiento holístico (整体治疗, *Zheng Ti Zhi Liao*) con los recursos propios de la medicina interna (中医内科学, *Zhong Yi Nei Ke Xue*), recursos que se centran, básicamente, en la medicina herbal (中药, *Zhong Yao*). Desgraciadamente, con acupuntura y moxibustión (针灸学, *Zhen Jiu Xue*) no conseguiremos nada o bien poca cosa. No se practica la caza mayor con arcos y flechas. Es por ello que en China la estructura de funcionamiento clínico de la medicina china reserva los remedios medicinales para el tratamiento de las enfermedades propias de la medicina interna. Para todas ellas sin excepción.

Nosotros, en los cursos y seminarios que impartimos, proponemos el estudio de algunas de estas enfermedades complejas y su tratamiento con remedios medicinales. Lo hacemos así porque es un recurso realmente efectivo. La acupuntura es genial para el tratamiento del dolor, pero su potencia terapéutica es mínima comparada con la de los remedios medicinales. Y es una lástima, ya que es mucho más barata que aquellos y muchísimo más sencilla de aprender. Se trata, simplemente de un problema de eficiencia. Y nunca es triste la verdad, lo que no tiene es remedio. Por lo tanto, todo el mundo puede entender que, por ejemplo, para el tratamiento de la osteoporosis (骨质疏松症, *Gu Zhi Shu Song Zheng*) se trata primordialmente de generar tejido óseo, y que existen remedios medicinales específicos para lograrlo, mientras que la acupuntura es prácticamente nula para este propósito, como lo es para la aplicación de una multiplicidad de métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) propios de la medicina interna e indispensables para el tratamiento de las enfermedades que le son propias, tanto las simples como las complejas.

En medicinachinahoy.com estamos ubicados en *Girona* e impartimos una serie de cursos y seminarios por encargo. Ello quiere decir que nos desplazamos a cualquier lugar donde se nos requiera. Explicamos de forma lógica, razonada y entendible los conceptos más básicos que no se han entendido anteriormente en cursos como el de *la teoría de los órganos y sus manifestaciones* (脏象学说, *Zang Xiang Xue Shuo*), que es el equivalente a la fisiología de la medicina china, o como el de *la identificación de patrones por los órganos internos* (脏腑辨证, *Zang Fu Bian Zheng*), que es imprescindible para los tratamientos de medicina interna, al igual que lo son los seminarios de *farmacopea china* (中药, *Zhong Yao*) que también impartimos. Asimismo, también disponemos en nuestro catálogo de seminarios de *terapia dietética* (食疗,

Shi Liao), de cursos de *combinaciones y diferenciaciones de puntos de acupuntura* con acciones similares y de la exposición de la *teoría del yin fuego* (阴火学说, *Yin Huo Xue Shuo*), elaborada por *Li Dong Yuan* (李东垣) en su famoso tratado del bazo y del estómago (脾胃论, *Pi Wei Lun*) y cuya aplicación en las enfermedades modernas hace que las estrategias que propone sean indispensables para la realización de los correspondientes tratamientos. Adicionalmente, también proponemos una serie de cursos de fin de semana dedicados específicamente al tratamiento de determinadas enfermedades, algunas de ellas de las denominadas “complejas”, como la *enfermedad de Crohn* (克罗恩氏病, *Ke Luo En Shi Zing*) o la del *colon irritable* (肠道易激综合症, *Chang Dao Yi Ji Zong He Zheng*), y otras propias de la *ginecología* (妇科, *Fu Ke*), de la *pediatría* (小儿科, *Xiao Er Ke*) o de la *andrología* (男科, *Nan Ke*), que no son más que subdivisiones de la medicina interna.

Hay que señalar que en nuestros cursos y seminarios no entregamos diplomas, sólo impartimos conocimientos. Pensamos que hasta que la medicina china de verdad no disponga de un marco universitario adecuado en nuestro país, con todo lo que ello conlleva, los diplomas son sólo una estrategia de captación de clientes. Esta estrategia comporta necesariamente un desarrollo de programas sesgados y superficiales que impiden una práctica clínica adecuada, ya que no se desarrollan ni a partir de la metodología, ni de la terminología propias de la medicina china, sino de un deseo de hacerlo fácil y consumible. Lo sentimos, la medicina china no es ni fácil ni de consumo, sino un plato que se cuece lentamente y que requiere estudio, trabajo, reflexión y tiempo. y, sobre todo, explicaciones amplias y detalladas en cada uno de sus conceptos y en cada uno de sus aspectos. No sirven los atajos. Cada paso, cada aspecto y cada nivel, tienen una metodología de aprendizaje y una terminología específica que es la que permite conectarlos de forma lógica y coherente. El resultado final no es tal sólo una acumulación de conocimientos, sino también *una forma de pensar*, de reflexionar. Y esta forma es la que nos permite encarar la práctica clínica sabiendo lo que estamos haciendo y por qué lo hacemos. Si no se alcanza este punto, sólo dispondremos de un saco de trucos orientales, de unos fuegos de artificio engañosos que no nos permitirán una práctica eficaz y ni siquiera digna. Es por todo ello que en [medicinachinahoy](http://www.medicinachinahoy.com) no entregamos diplomas, sino que sólo llenamos vacíos cognitivos de forma lógica y entendedora que, en definitiva, es la metodología propia de esta ciencia empírica cocida a fuego lento durante siglos y que ha querido llegar a occidente teñida del mercantilismo de la comida rápida.

Para más información referente a precios y otros detalles, simplemente sugerimos contactar con Marketing@medicinachinahoy.com. El detalle de los treinta cursos que proponemos y que animamos a seguir, va dirigido tanto a estudiantes de medicina china que deseen profundizar en

sus conocimientos, como a profesionales que quieran mejorar en sus prestaciones. Es el que sigue a continuación:

Catálogo de cursos y seminarios para impartir por encargo

- 1) Una introducción a la farmacopea china: 12 horas (un fin de semana).
- 2) Seminarios de farmacopea china: 108 horas (nueve fines de semana).
- 3) La teoría de los órganos y sus manifestaciones: 36 horas (tres fines de semana).
- 4) La identificación de patrones por los órganos internos: 60 horas (cinco fines de semana).
- 5) La teoría del *yin* fuego: 12 horas (un fin de semana).
- 6) Acupuntura: combinación de puntos: 12 horas (un fin de semana).
- 7) Acupuntura: diferenciación de puntos con acciones similares: 12 horas (un fin de semana).
- 8) Acupuntura: los puntos para el tratamiento de los desórdenes psíquicos y neurológicos: 12 horas (un fin de semana).
- 9) Seminarios de terapia dietética: 36 horas (tres fines de semana).
- 10) Principios y métodos de tratamiento en medicina interna: 24 horas (dos fines de semana).
- 11) Tratamiento de las enfermedades reumáticas con medicina china: 12 horas (un fin de semana).
- 12) Tratamiento de la fibromialgia, del cansancio crónico y de la enfermedad de Raynaud con medicina china: 12 horas (un fin de semana).
- 13) Tratamiento de la hipertensión y de la hipotensión arterial y de la hiperlipidemia con medicina china: 12 horas (un fin de semana).
- 14) Tratamiento de la osteoporosis, del hipertiroidismo y del hipotiroidismo con medicina china: 12 horas (un fin de semana).
- 15) Tratamiento de la sinusitis crónica, de la rinitis alérgica y de la enfermedad de Ménière con medicina china: 12 horas (un fin de semana).
- 16) Tratamiento de la enfermedad de Crohn, de la del colon irritable y de la enfermedad celíaca con medicina china: 12 horas (un fin de semana).
- 17) Tratamientos de la medicina china de los efectos secundarios de la quimioterapia y de la radioterapia realizada a pacientes con cáncer: 12 horas (un fin de semana).
- 18) Tratamiento de la anemia aplásica, de la anemia ferropénica y de la leucemia con medicina china: 12 horas (un fin de semana).
- 19) Tratamiento de la impotencia y de la infertilidad masculina con medicina china: 12 horas (un fin de semana).

- 20) Tratamiento de la azoospermia, de la falta de motilidad espermática, de la espermatorreya y de la eyaculación precoz con medicina china: 12 horas (un fin de semana).
- 21) Seminarios de tratamientos de las enfermedades menstruales con medicina china: 60 horas (5 fines de semana).
- 22) Tratamiento de las enfermedades del posparto con medicina china: 12 horas (un fin de semana).
- 23) Tratamiento de las enfermedades del embarazo con medicina china: 12 horas (un fin de semana).
- 24) Tratamiento de la infertilidad femenina, del prolapso del útero y de las descargas vaginales anormales con medicina china: 12 horas (un fin de semana).
- 25) Una introducción a la pediatría de la medicina china, acompañada del tratamiento de la otitis media, de la falta de apetito, de la diarrea y de los vómitos de los bebés: 12 horas (un fin de semana).
- 26) Tratamiento de la obesidad y del adelgazamiento con medicina china: 12 horas (un fin de semana).
- 27) Tratamiento del insomnio, de la somnolencia y del *Qi del hueso de ciruela* con medicina china: 12 horas (un fin de semana).
- 28) Tratamiento de la depresión y de la irritabilidad con medicina china: 12 horas (un fin de semana).
- 29) Tratamiento de la menopausia con medicina china: 12 horas (un fin de semana).
- 30) Tratamiento del herpes zoster, de la gota y de las varices con medicina china: 12 horas (un fin de semana).

Esquema de cada uno de los cursos y seminarios

1) Una introducción a la farmacopea china:

Este curso de fin de semana (doce horas) de introducción a la farmacopea china (中药典入门) nos acerca a sus conceptos básicos y nos proporciona una visión global de los parámetros de referencia que hay que tener en cuenta para cada remedio medicinal. Va dirigido a todos aquellos que quieran tener una visión panorámica – y en profundidad al mismo tiempo - de la farmacopea china y de sus posibilidades terapéuticas.

De manera que hay una serie de parámetros que son propios de la farmacopea china y que definen nítidamente las propiedades de los remedios medicinales (药性, *Yao Xing*). Dichas

propiedades vienen determinadas por el *Qi* (气) y el *sabor* (味, *Wei*) de los remedios; por su tropismo o *canales destinatarios* (归经, *Gui Jing*); por los *movimientos* de ascenso, de descenso, centrífugos y centrípetos (升降浮沉, *Sheng Jiang Fu Chen*) y por su eventual *toxicidad* (毒, *Du*). Estas propiedades son las que definen las *acciones* (功效, *Gong Xiao*), la *posología* (用量, *Yong Liang*) mínima y máxima requerida para cada remedio y las *contraindicaciones* (禁忌, *Jin Ji*) que hay que tener en cuenta. Además, tanto las propiedades como las acciones de los distintos remedios medicinales pueden modificarse mediante las *transformaciones* (炮制, *Pao Zhi*) y mediante las *asociaciones* con otros remedios (配伍, *Pei Wu*). De todo ello podemos hablar durante un fin de semana.

2) Seminarios de farmacopea china:

En estos seminarios de farmacopea china (中药, *Zhong Yao*) se estudia en profundidad durante nueve fines de semana (de doce horas cada uno de ellos) las propiedades y las acciones de casi cuatrocientos remedios de la farmacopea china, estructurados en grupos y subgrupos en función de sus afinidades. Al finalizar, los participantes podrán tener un control sobre ellos y prescribirlos sabiendo lo que están haciendo. Es un seminario esencial para la práctica de la medicina interna. El programa global es el siguiente:

- Las propiedades de los remedios medicinales (药性, *Yao Xing*).
- Los remedios que resuelven la superficie (解表药, *Jie Biao Yao*).
- Los remedios que clarifican el calor (清热药, *Qing Re Yao*).
- Los remedios que drenan y precipitan (泻下药, *Xie Xia Yao*).
- Los remedios aromáticos que transforman la humedad (芳香化湿药, *Fang Xiang Hua Shi Yao*).
- Los remedios que desinhiben el agua y que filtran la humedad (利水渗湿药, *Li Shui Shen Shi Yao*).
- Los remedios que disipan el viento y la humedad (祛风湿药, *Qu Feng Shi Yao*).
- Los remedios que calientan el interior (温里药, *Wen Li Yao*).
- Los remedios que transforman las mucosidades, detienen la tos y calman la disnea (化痰止咳平喘药, *Hua Tan Zhi Ke Ping Chuan Yao*).
- Los remedios que dispersan las retenciones de alimentos (消食药, *Xiao Shi Yao*).
- Los remedios que calman el hígado y extinguen el viento (平肝熄风药, *Ping Gan Xi Feng Yao*).
- Los remedios que abren los orificios (开窍药, *Kai Qiao Yao*).

- Los remedios que tranquilizan el espíritu (安神药, *An Shen Yao*).
- Los remedios que rectifican el Qi (理气药, *Li Qi Yao*).
- Los remedios que activan la sangre y disipan la estasis (活血祛瘀药, *Huo Xue Qu Yu Yao*).
- Los remedios que detienen las hemorragias (止血药, *Zhi Xue Yao*).
- Los remedios que consolidan y astringen (固涩药, *Gu Se Yao*).
- Los remedios que suplementan y estimulan (补益药, *Bu Yi Yao*).

3) La teoría de los órganos y sus manifestaciones:

Se trata de un seminario de trentaiseis horas (tres fines de semana) en el que se profundiza en las funciones fisiológicas y los cambios patológicos de los órganos internos desde la óptica original de la medicina china.

Para contextualizar la teoría de los órganos y sus manifestaciones (脏象学说, *Zang Xiang Xue Shuo*), tenemos que tener en cuenta que se trata de una de las teorías básicas de la medicina china (中医基础理论, *Zhong Yi Ji Chu Li Lun*) que, cronológicamente, se estudia a continuación de la teoría del yin y del yang (阴阳学说, *Yin Yang Xue Shuo*), de la teoría de las cinco fases o cinco movimientos (五行学说, *Wu Xing Xue Shuo*) y de la teoría del Qi, de la sangre, de los líquidos orgánicos, de la esencia y del espíritu (气,血,津液,精,神学说, *Qi, Xue, Jin Ye, Jing, Shen Xue Shuo*).

Los órganos internos son una parte importante del organismo, y las actividades vitales del ser humano dependen de su buen funcionamiento. La teoría de los órganos y sus manifestaciones estudia las funciones fisiológicas y los cambios patológicos de los cinco órganos (五脏, *Wu Zang*), de las seis entrañas (六腑, *Liu Fu*) y de las entrañas extraordinarias (奇恒之腑, *Qi Heng Zhi Fu*), así como sus relaciones mutuas.

Este estudio parte de la base de que todas las actividades vitales y todos los cambios que se producen en el interior del organismo se manifiestan en el exterior del mismo. Es decir, se basa en el principio de juzgar el interior desde el exterior (从外测内, *Cong Wai Ce Nei*) formulado en el Clásico interno del emperador amarillo (黄帝内经, *Huang Di Nei Jing*), a partir del cual innumerables generaciones de médicos han observado y constatado que determinadas manifestaciones vitales están relacionadas con el buen funcionamiento de los órganos internos correspondientes y que determinados fenómenos patológicos están relacionados con un mal funcionamiento de dichos órganos.

En la antigua China, el conocimiento de la anatomía era un tanto rudimentario, y a pesar de que ya en el *Clásico interno del emperador amarillo* (黄帝内经, *Huang Di Nei Jing*) se pueden encontrar múltiples textos consagrados a determinados aspectos anatómicos, nunca interesó verdaderamente el estudio de la anatomía de los órganos internos, sino las funciones que éstos desempeñan y la red de funciones que cada uno de los órganos internos controla. Los antiguos chinos estaban más interesados en saber cómo actúan e interactúan entre sí los órganos internos que en conocer su composición física. Por lo tanto, entendían el organismo humano como un conjunto orgánico en el que no tan sólo existen relaciones mutuas entre órganos, entre entrañas, o entre órganos y entrañas, sino también entre éstos y determinados tejidos, órganos sensoriales y diferentes localizaciones anatómicas del organismo. De manera que un órgano o una entraña son, además de una entidad anatómica, un conjunto de relaciones funcionales que definen el organismo como un conjunto integrado por diferentes partes con relaciones orgánicas entre ellas.

En la teoría de los órganos y sus manifestaciones (脏象学说, *Zang Xiang Xue Shuo*), el estudio de los órganos y de las entrañas combina los aspectos fisiológicos con los patológicos, ya que presupone que es a través de la patología como se puede comprender con mayor claridad las funciones de los órganos internos. Además, esta metodología tiene su razón de ser en el hecho de que en los tiempos en que se formalizó esta teoría, ni la fisiología ni la patología existían como aspectos independientes en el ámbito de la medicina.

Así pues, alrededor de los cinco órganos se forman *cinco sistemas de actividades funcionales* que se asimilan a cada una de las cinco fases (五行, *Wu Xing*) y que estudiaremos en profundidad durante tres fines de semana: El sistema del hígado-madera (肝木, *Gan Mu*), el del corazón-fuego (心火, *Xin Huo*), el del bazo-tierra (脾土, *Pi Tu*), el del pulmón-metal (肺金, *Fei Jin*) y el de riñón-agua (肾水, *Shen Shui*). Estas cinco fases son los emblemas de los movimientos y de las transformaciones del *yin* y del *yang*. Es decir, son las cinco etapas del ciclo de crecimiento y decrecimiento del *yin* y del *yang* (阴阳消长, *Yin Yang Xiao Zhang*), las fases sucesivas que marcan el ritmo de dicho ciclo. Dentro de cada sistema, los órganos y las entrañas son el resultado de una polarización *yin-yang* en el contexto de cada fase, de manera que cada *yin-yang* forma una pareja interior-exterior. Así, por ejemplo, en la fase madera, el hígado es el órgano *yin* interior y la vesícula biliar la entraña *yang* exterior. Además, entre los cinco sistemas existen interrelaciones que se manifiestan a través de la generación recíproca (相生, *Xiang Sheng*) y del control mutuo (相克, *Xiang Ke*) entre los diferentes órganos, entrañas y tejidos del cuerpo humano.

4) La identificación de patrones por los órganos internos:

Este es un seminario de sesenta horas distribuido en cinco fines de semana en el cual se estudia la identificación de patrones por los órganos internos (脏腑辨证, *Zang Fu Bian Zheng*) y que presenta la particularidad de explicar los mecanismos patológicos de cada uno de los signos que configuran los distintos patrones. Ésta es la manera apropiada de enfocar este estudio, ya que permite una comprensión en profundidad de cada patrón y evita memorizar largas listas de signos sin sentido alguno. Para cada uno de los patrones desarrollaremos el siguiente esquema:

- Causas y mecanismos de las enfermedades (病因病机, *Bing Yin Bing Ji*).
- Signos de cada patrón (证候, *Zheng Hou*).
- Lengua y saburra (舌质, 舌苔, *She Zhi, She Tai*).
- Pulsos (脉诊, *Mai Zhen*).
- Métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) aplicables en cada caso.

- Primer fin de semana (12 horas):

Durante las primeras doce horas estudiaremos los siguientes patrones:

- Patrones del hígado-madera (肝木的证候, *Gan Mu De Zheng Hou*):

- Vacío de sangre del hígado (肝血虚, *Gan Xue Xu*)
- Vacío de *yin* del hígado (肝阴虚, *Gan Yin Xu*)
- Vacío de *yang* del hígado (肝阳虚, *Gan Yang Xu*)
- Sobrepresión del hígado y estancamiento del *Qi* (肝郁气滞, *Gan Yu Qi Zhi*)
- Sobrepresión del hígado transformada en fuego (肝郁化火, *Gan Yu Hua Huo*)
- Fuego del hígado inflamándose hacia arriba (肝火上炎, *Gan Huo Shang Yan*)
- Ascenso e hiperactividad del *yang* del hígado (肝阳上亢, *Gan Yang Shang Kang*)
- Agitación interna del viento del hígado (肝风内动, *Gan Feng Nei Dong*)
- Estasis y estancamiento de la sangre del hígado (肝血郁滞, *Gan Xue Yu Zhi*)
- Humedad-calor en el canal del hígado (肝经湿热, *Gan Jing Shi Re*)
- Estancamiento de frío en los vasos del hígado (寒滞肝脉, *Han Zhi Gan Mai*)
- Vacío del *Qi* de la vesícula biliar (胆气虚, *Dan Qi Xu*)
- Calor de la vesícula biliar (胆热, *Dan Re*)
- Sobrepresión de la vesícula biliar y perturbación de mucosidades (胆郁痰扰, *Dan Yu Tan Rao*)

- Humedad-calor del hígado y la vesícula biliar (肝胆湿热, *Gan Dan Shi Re*)

- Segundo fin de semana (12 horas):

Durante las segundas doce horas estudiaremos los siguientes patrones:

- Patrones del corazón-fuego (心火的证候, *Xin Huo De Zheng Hou*):

- Vacío del *Qi* del corazón (心气虚, *Xin Qi Xu*)
- Vacío de sangre del corazón (心血虚, *Xin Xue Xu*)
- Vacío del *yin* del corazón (心阴虚, *Xin Yin Xu*)
- Vacío del *yang* del corazón (心阳虚, *Xin Yang Xu*)
- Deserción fulminante del *yang* del corazón (心阳暴脱, *Xin Yang Bao Tuo*)
- Vacío del *Qi* y de la sangre del corazón (心气血两虚, *Xin Qi Xue Liang Xu*)
- Exuberancia y prosperidad del fuego del corazón (心火亢盛, *Xin Huo Kang Sheng*)
- Obstrucción y bloqueo de los vasos del corazón (心脉痹阻, *Xin Mai Bi Zu*)
- Mucosidades turbias nublando los orificios del corazón (痰浊蒙蔽心窍, *Tan Zhuo Meng Bi Xin Qiao*)
- Mucosidades-fuego arrasando el corazón (痰火扰心, *Tan Huo Rao Xin*)
- Agua *Qi* intimidando el corazón (水气凌心, *Shui Qi Ling Xin*)
- Calor plenitud en el intestino delgado (小肠实热, *Xiao Chang Shi Re*)
- Frío vacío en el intestino delgado (小肠虚寒, *Xiao Chang Xu Han*)
- Estancamiento del *Qi* del intestino delgado (小肠气滞, *Xiao Chang Qi Zhi*)
- Fuego exuberante del corazón y del estómago (脘腕虚寒, *Xin Wei Huo Sheng*)
- Inquietud del corazón y de la vesícula biliar (心胆不宁, *Xin Dan Bu Ning*)
- Vacío de sangre del corazón y del hígado (心肝血虚, *Xin Gan Xue Xu*)

- Tercer fin de semana (12 horas):

Estudiaremos los siguientes patrones:

- Patrones del bazo-tierra (脾土的证候, *Pi Tu De Zheng Hou*):

- Vacío del *Qi* del bazo (脾气虚, *Pi Qi Xu*)
- Hundimiento del *Qi* del bazo (脾气下陷, *Pi Qi Xia Xian*)
- El bazo no puede controlar la sangre (脾不统血, *Pi Bu Tong Xue*)
- Vacío del *yin* del bazo (脾阴虚, *Pi Yin Xu*)
- Vacío del *yang* del bazo (脾阳虚, *Pi Yang Xu*)

- Vacío del bazo con carga de humedad (脾虚湿困, *Pi Xu Shi Kun*)
- Vacío del *Qi* del estómago (胃气虚, *Wei Qi Xu*): Vacío (虚, *Xu*)
- Vacío del *yin* del estómago (胃阴虚, *Wei Yin Xu*)
- Frío del estómago (胃寒, *Wei Han*)
- Ascenso contrario del *Qi* del estómago (胃气上逆, *Wei Qi Shang Ni*)
- Calor del estómago (胃热, *Wei Re*)
- Alimentos que dañan el bazo y el estómago (食伤脾胃, *Shi Shang Pi Wei*)
- Humedad-calor del bazo y del estómago (脾胃湿热, *Pi Wei Shi Re*)
- Desarmonía bazo-estómago (脾胃不和, *Pi Wei Bu He*)
- Estómago fuerte y bazo débil (胃强脾弱, *Wei Qiang Pi Ruo*)
- Vacío del *yang* del bazo y del estómago (脾胃阳虚, *Pi Wei Yang Xu*)
- Vacío del corazón y del bazo (心脾两虚, *Xin Pi Liang Xu*)
- Desarmonía hígado-bazo (肝脾不调, *Gan Pi Bu Tiao*)
- Desarmonía hígado estómago (肝胃不和, *Gan Wei Bu He*)

- Cuarto fin de semana (12 horas):

Estudiaremos los siguientes patrones:

- Patrones del pulmón-metal (肺金的证候, *Fei Jin De Zheng Hou*):

- Vacío del *Qi* del pulmón (肺气虚, *Fei Qi Xu*)
- Vacío del *yin* del pulmón (肺阴虚, *Fei Yin Xu*)
- Vacío del *yang* del pulmón (肺阳虚, *Fei Yang Xu*)
- Vacío del *Qi* y del *yin* del pulmón (肺气阴两虚, *Fei Qi Yin Liang Xu*)
- Debilidad y agotamiento del *Qi* del pulmón (肺气衰竭, *Fei Qi Shuai Jue*)
- Viento-frío atacando el pulmón (风寒犯肺, *Feng Han Fan Fei*)
- Viento-calor asaltando el pulmón (风热袭肺, *Feng Re Xi Fei*)
- Sequedad perversa atacando el pulmón (燥邪犯肺, *Zao Xie Fan Fei*)
- Mucosidades-calor congestionando el pulmón (痰热壅肺, *Tan Re Yong Fei*)
- Mucosidades-frío obstruyendo el pulmón (寒痰阻肺, *Han Tan Zu Fei*)
- Humedad-calor en el intestino grueso (大肠实热, *Da Chang Shi Re*)
- Atadura de calor en el intestino grueso (大肠热结, *Da Chang Re Jie*)
- Reducción de líquidos en el intestino grueso (大肠津亏, *Da Chang Jin Kui*)
- Frío vacío en el intestino grueso (大肠虚寒, *Da Chang Xu Han*)

- Fuego del hígado atacando el pulmón (肝火犯肺, *Gan Huo Fan Fei*)
- Vacío del *Qi* del corazón y del pulmón (心肺气虚, *Xin Fei Qi Xu*)
- Vacío del *Qi* del bazo y del pulmón (脾肺气虚, *Pi Fei Qi Xu*)

- Quinto fin de semana (12 horas):

Estudiaremos los siguientes patrones:

Patrones del riñón-agua (肾水的证候, *Shen Shui De Zheng Hou*):

- Vacío del *yin* del riñón (肾阴虚, *Shen Yin Xu*)
- Vacío del *yin* del riñón con fuego exuberante (肾阴虚火旺, *Shen Yin Xu Huo Wang*)
- Vacío del *yang* del riñón (肾阳虚, *Shen Yang Xu*)
- Vacío del *yin* y del *yang* del riñón (肾阴阳两虚, *Shen Yin Yang Liang Xu*)
- Vacío del *Qi* del riñón (肾气虚, *Shen Qi Xu*)
- Falta de solidez del *Qi* del riñón (肾气不固, *Shen Qi Bu Gu*)
- El riñón no recoge el *Qi* (肾不纳气, *Shen Bu Na Qi*)
- Insuficiencia de la esencia del riñón (肾精不足, *Shen Jing Bu Zu*)
- Vacío del *yang* del riñón con desbordamiento del agua (肾阳虚水泛, *Shen Yang Xu Shui Fan*)
- Humedad-calor en la vejiga (膀胱湿热, *Pang Guang Shi Re*)
- Frío vacío en la vejiga (膀胱虚寒, *Pang Guang Xu Han*)
- Vacío del *yin* del hígado y del riñón (肝肾阴虚, *Gan Shen Yin Xu*)
- Vacío del *yang* del corazón y del riñón (心肾阳虚, *Xin Shen Yang Xu*)
- El corazón y el riñón no comunican (心肾不交, *Xin Shen Bu Jiao*)
- Vacío del *yang* del bazo y del riñón (脾肾阳虚, *Pi Shen Yang Xu*)
- Vacío del *yin* del pulmón y del riñón (肺肾阴虚, *Fei Shen Yin Xu*)
- Vacío del *yang* del pulmón y del riñón (肺肾阳虚, *Fei Shen Yang Xu*)

5) La teoría del *yin* fuego:

La teoría del *yin* fuego (阴火学说, *Yin Huo Xue Shuo*), fue elaborada por Li Dong Yuan (李东垣) en su famoso *Tratado del bazo y del estómago* (脾胃论, *Pi Wei Lun*) y completada más tarde por Zhu Dan Xi (朱丹溪).

Durante la dinastías *Jin* (金) y *Yuan* (元), se desarrollaron nuevas ideas que completaban las aparecidas en el *Clásico interno del emperador amarillo* (黄帝内经, *Huang Di Nei Jing*), en el *Tratado de las lesiones producidas por el frío* (伤寒论, *Shang Han Lun*) y en las *Prescripciones esenciales del cofre dorado* (金匮要略, *Jin Gui Yao Lue*), los dos últimos libros obra de *Zhang Zhong Jing* (张仲景). La teoría del *yin fuego* (阴火学说, *Yin Huo Xue Shuo*) fue una de estas nuevas ideas. Probablemente, la más brillante de todas ellas.

El *yin fuego* se origina en el calentador medio (中焦, *Zhong Jiao*), se desarrolla en el calentador inferior (下焦, *Xia Jiao*) y asciende patológicamente al calentador superior (上焦, *Shang Jiao*), dañando en cada nivel los órganos correspondientes. Se llama *yin fuego* (阴火, *Yin Huo*) porque se desarrolla en el calentador inferior, una parte *yin* (阴) del organismo, y porque comporta una acumulación de humedad (湿, *Shi*) y otra de calor (热, *Re*) que origina el *fuego* (火, *Huo*).

Hay cinco mecanismos fundamentales tras un *yin fuego* que, además, son interdependientes y concomitantes. Ello significa que cualquiera de ellos puede desencadenar los demás y que se retroalimentan mutuamente. En consecuencia, su tratamiento comporta estrategias específicas que desarrollaremos durante este curso de fin de semana.

La aplicación de la teoría del *yin fuego* a las enfermedades “modernas” permite entenderlas en profundidad y conlleva el hecho de que las estrategias propuestas sean indispensables para la realización de los correspondientes tratamientos de forma satisfactoria.

6) Acupuntura: combinación de puntos:

Cuando aplicamos un tratamiento con acupuntura (针法, *Zhen Fa*), raramente utilizamos un único punto, sino una combinación de ellos. Las posibilidades combinatorias son enormes. Sin embargo, hay una serie de asociaciones básicas que destacan por su efectividad. Así, por ejemplo, ante un patrón de vacío del bazo con carga de humedad (脾虚湿困, *Pi Xu Shi Kun*) procederá suplementar el bazo y transformar la humedad (补脾化湿, *Bu Pi Hua Shi*). Ello puede realizarse mediante la asociación de *Zu San Li* (足三里), o E-36, en suplementación (补法, *Bu Fa*) + *Yin Ling Quan* (阴陵泉), o B-9, en drenaje (泻法, *Xie Fa*). *Zu San Li* es el mejor punto para suplementar el bazo (补脾, *Bu Pi*) y *Yin Lin Quan* el mejor para transformar la humedad (化湿, *Hua Shi*). La combinación de ambos puntos trata la humedad derivada de un vacío del bazo y es equivalente a la fórmula *Shen Ling Bai Zhu San* (参苓白朮散). Si, además,

el cuadro del paciente presenta mucosidades-humedad (湿痰, *Shi Tan*), añadiremos el punto *Feng Long* (丰隆), o E-40, en drenaje (泻法, *Xie Fa*), con el objetivo de transformar las mucosidades (化痰, *Hua Tan*). La combinación de los tres puntos suplementa el bazo y transforma la humedad y las mucosidades (补脾化湿化痰, *Bu Pi Hua Shi Hua Tan*) y será equivalente a la fórmula *Er Chen Tang* (二陈汤). Si se generan mucosidades-calor (热痰, *Re Tan*), añadiremos *Nei Ting* (内庭), o E-44, en drenaje (泻法, *Xie Fa*) a los tres puntos anteriores con el objetivo adicional de clarificar el calor (清热, *Qing Re*) y así obtener una combinación de cuatro puntos equivalente a la fórmula *Qing Qi Hua Tan Wan* (清气化痰丸) con adiciones (加味, *Jia Wei*) y que responde a la estrategia terapéutica de suplementar el bazo, transformar la humedad y las mucosidades y clarificar el calor (补脾化湿化痰清热, *Bu Pi Hua Shi Hua Tan Qing Re*).

Como vemos, existe una forma lógica de razonar para aplicar los tratamientos acupunturales, que es la de seleccionar los puntos de acupuntura de acuerdo con una identificación de patrones (辨证取穴, *Bian Zheng Qu Xue*) previa. Durante las doce horas que dura este curso de fin de semana veremos más de sesenta combinaciones eficaces de puntos de acupuntura. Cada una de estas combinaciones tendrá su correspondiente razonamiento y una descripción de sus acciones (功效, *Gong Xiao*) e indicaciones (主治, *Zhu Zhi*).

7) Acupuntura: diferenciación de puntos con acciones similares:

Cuando aprendemos acupuntura (针法, *Zhen Fa*), además de aprender la localización, las acciones, las indicaciones y las asociaciones de cada punto, también es imprescindible aprender a diferenciar aquellos puntos de acupuntura que poseen acciones similares. Ello es así porque tras una apariencia de igualdad total, siempre existen diferencias más o menos sutiles entre dichos puntos, diferencias que nos permiten seleccionar uno u otro punto en función de la acción terapéutica que queremos obtener.

Así, por ejemplo, si consideramos los puntos de acupuntura *Jian Shi* (间使), o PC-5, y *Tai Chong* (太冲), o H-3, vemos que sus acciones son aparentemente similares, ya que se trata de dos puntos clave para rectificar el *Qi* (理气, *Li Qi*) que, como sabemos, es el método de tratamiento (治法, *Zhi Fa*) que corresponde aplicar tanto a patrones de *estancamiento del Qi* (气

滞证, *Qi Zhi Zheng*) como a patrones de *reflujo del Qi* (气逆证, *Qi Ni Zheng*). Las acciones (功效, *Gong Xiao*) de ambos puntos son tan próximas, que a menudo se asocian entre ellos para reforzarse mutuamente. Sin embargo, también existen algunas diferencias entre ellos: *Jian Shi* es el punto *Jing-rio* (经穴, *Jing Xue*) del canal del pericardio (心包经, *Xin Bao Jing*). En drenaje (泻法, *Xie Fa*) trata la sobrepresión del hígado con estancamiento del *Qi* (肝郁气滞, *Gan Yu Qi Zhi*) y el estancamiento del *Qi* con estasis de sangre (气滞血瘀, *Qi Zhi Xue Yu*). Su tropismo se centra en la región del pecho, el diafragma, los flancos, el abdomen, los brazos, la espalda, las lumbares. Es decir, *actúa sobre la parte anterior y posterior del cuerpo*, y ésta es la diferencia con *Tai Chong*, que posee un radio de acción más reducido. Este último, es el punto *Shu-arroyo* (俞穴, *Shu Xue*) y *Yuan-fuente* (原穴, *Yuan Xue*) del canal del hígado (肝经, *Gan Jing*), y también trata la sobrepresión del hígado con estancamiento del *Qi* (肝郁气滞, *Gan Yu Qi Zhi*) y el estancamiento del *Qi* con estasis de sangre (气滞血瘀, *Qi Zhi Xue Yu*). Sin embargo, *Tai Chong* actúa específicamente sobre el recorrido del canal del hígado: miembros inferiores, genitales, abdomen, flancos, ojos..., y a diferencia de *Jian Shi*, *sólo trata la parte anterior del cuerpo*.

Durante las doce horas que dura este curso de fin de semana veremos unas sesenta diferenciaciones de puntos de acupuntura que poseen acciones similares. Cada una de estas diferenciaciones tendrá su correspondiente razonamiento, de una forma similar a la que hemos descrito para diferenciar entre las acciones de *Tai Chong* y las de *Jian Shi*.

8) Acupuntura: los puntos para el tratamiento de los desórdenes psíquicos y neurológicos:

La acupuntura no posee ni las prestaciones, ni la versatilidad, ni la sutileza, ni la potencia terapéutica de la medicina herbal (中药, *Zhong Yao*). Sin embargo, la inmediatez de alguna de las acciones terapéuticas que puede desarrollar la convierten en un buen complemento de la farmacopea china para el tratamiento de los desórdenes psíquicos y neurológicos. Así, por ejemplo, el punto *Shao Fu* (少府), o C-8, es el punto *Ying-manantial* (荣穴, *Ying Xue*) y fuego (火, *Huo*) del canal del corazón (心经, *Xin Jing*) y, como tal drena el fuego del corazón (泻心火, *Xie Xin Huo*) y trata eficazmente la exuberancia y prosperidad del fuego del corazón (心火亢盛, *Xin Huo Kang Sheng*), sobre todo cuando se manifiesta en forma de insomnio (不寐, *Bu Mei*) o de agitación y disforia (烦躁, *Fan Zao*). *Da Zhui* (大椎), o Du-14, es un punto de intersección de todos los canales *yang*. Sojuzga el *yang* (潜阳, *Qian Yang*), drena el fuego (泻火, *Xie Huo*),

extingue el viento y estabiliza la epilepsia (熄风定痫, *Xi Feng Ding Xian*), relaja la tensión (缓急, *Huan Ji*) e, indirectamente, estabiliza la mente y tranquiliza el espíritu (定志安神, *Ding Zhi An Shen*). Trata exclusivamente los desórdenes psíquicos de tipo plenitud (实证, *Shi Zheng*), tanto en su fase aguda como durante los periodos de remisión: la manía y retirada, o psicosis (癫狂, *Dian Kuang*); la agitación visceral, o histeria (脏躁, *Zang Zao*) y la epilepsia (痫病, *Xian Bing*) figuran entre sus prestaciones.

Durante las doce horas que dura este curso de fin de semana veremos una pequeña introducción a la psiquiatría de la medicina china (精神病科, *Jing Shen Bing Ke*); el concepto y el alcance de la palabra espíritu (神, *Shen*) en medicina china; los cuatro principales mecanismos patológicos (病机, *Bing Ji*) que pueden perturbar el espíritu y generar desórdenes psíquicos y neurológicos, como seleccionar los puntos de acupuntura de acuerdo con una identificación de patrones (辨证取穴, *Bian Zheng Qu Xue*) previa y un estudio en profundidad de la utilización de los treinta principales puntos de acupuntura para el tratamiento de dichos desórdenes.

9) Seminarios de terapia dietética:

Los alimentos se estudian en medicina china siguiendo los mismos parámetros que para el estudio de los remedios medicinales. De manera que cada alimento posee un *Qi* (气) o naturaleza (性, *Xing*), uno o varios sabores (味, *Wei*) y un tropismo o canales destinatarios (归经, *Gui Jing*). Estas propiedades son las que definen las acciones (功效, *Gong Xiao*), y las contraindicaciones (禁忌, *Jin Ji*) que hay que tener en cuenta para cada alimento. La gran diferencia con los remedios medicinales es su potencia terapéutica que, evidentemente, es inferior a la de la *materia medica* china. Sin embargo, hay excepciones. Se trata de los alimentos-medicamentos que, aparte de su valor culinario, también están catalogados y son utilizados como remedios medicinales. Éste es el caso de, por ejemplo, de las lágrimas de Job (薏苡仁, *Yi Yi Ren*), de las nueces (胡桃仁, *Hu Tao Ren*), de la miel (蜂蜜, *Feng Mi*), o de la carne de cordero (羊肉, *Yang Rou*).

Desarrollaremos estos seminarios de dietética china en tres fines de semana. El programa de cada uno de ellos es el siguiente:

- [Primer fin de semana \(12 horas\):](#)

- Nutrir con alimentos (食养, *Shi Yang*):
 - Los principios generales del *yin yang* en la dieta
 - Las nueve constituciones físicas fundamentales

- La digestión (消化, *Xiao Hua*) y los elementos que la favorecen
 - Los principios fundamentales de la dieta
 - la adaptación estacional de la alimentación
 - La pirámide alimentaria
 - Los errores de la alimentación occidental
- Curar con alimentos (食疗, *Shi Liao*):
- La identificación de patrones (辨证, *Bian Zheng*)
 - La protección del *Qi* del estómago
- Breve reseña de las bases de la medicina china:
- *Qi*, sangre, líquidos orgánicos, esencia y espíritu (气, 血, 津液, 精, 神, *Qi, Xue, Jin Ye, Jing, Shen*)
 - Las vísceras y las entrañas (脏腑, *Zang Fu*)
 - Los canales y los colaterales (经络, *Jing Luo*)
 - Las causas de las enfermedades (病因, *Bing Yin*)
 - Las relaciones entre la digestión y los órganos internos
- Las propiedades de los alimentos:
- Los cuatro *Qi* (四气, *Si Qi*)
 - Los cinco sabores (五味, *Wu Wei*)
 - El tropismo (归经, *Gui Jing*)
 - El ascenso, descenso, interiorización y exteriorización (升降浮沉, *Sheng Jiang Fu Chen*)
 - Las contraindicaciones (禁忌, *Jin Ji*)

- Segundo fin de semana (12 horas):

- El corte de los alimentos y las técnicas de cocción:
- El corte de los alimentos
 - Las técnicas de cocción de los alimentos
 - La papilla dietética

A continuación, se estudiarán uno a uno *unos cincuenta alimentos de uso común* en nuestro país, distribuidos entre carnes, leche, huevos, pescados, frutas, tubérculos, cereales, legumbres, leguminosas, condimentos y medicamentos-alimentos. Entre ellos, la carne de cerdo (猪肉, *Zhu Rou*), la carne de pollo (鸡肉, *Ji Rou*), la carne de conejo (兔肉, *Tu Rou*), la yema del huevo de gallina (鸡子黄, *Ji Zi Huang*), las gambas (海虾, *Hai Xia*), la sepia (乌贼鱼, *Wu Zei Yu*), los mejillones (淡菜, *Dan Cai*), las manzanas (苹果, *Ping Guo*), las peras (梨子, *Li Zi*), las naranjas (柑子, *Gan Zi*), la sandía (西瓜, *Xi Gua*), el melón (甜瓜, *Tian Gua*), las fresas (草莓, *Cao Mei*), el arroz (梗米, *Geng Mi*), los guisantes (豌豆, *Wan Dou*), las lágrimas de Job (薏苡仁, *Yi Yi Ren*), las patatas (土豆, *Tu Dou*), los tomates (番茄, *Fan Qie*), las cebollas (洋葱, *Yang Cong*), las judías verdes (四季豆, *Si Ji Dou*), las zanahorias (胡萝卜, *Hu Luo Bo*), las

berenjenas (茄子, *Qie Zi*), la miel (蜂蜜, *Feng Mi*), la jalea real (蜂乳, *Feng Ru*), el orégano (土香薷, *Tu Xiang Ru*), el vinagre (醋, *Cu*), el azúcar integral de caña (红糖, *Hong Tang*), el café (咖啡, *Ka Fei*) y el te verde (绿茶, *Lu Cha*). Para cada uno de ellos se seguirá el siguiente esquema:

- Sabor (味, *Wei*)
- Naturaleza (性, *Xing*)
- Tropismo (归经, *Gui Jing*)
- Acciones (功效, *Gong Xiao*)
- Indicaciones (主治, *Zhu Zhi*)
- Formas de preparación del alimento
- Contraindicaciones (禁忌, *Jin Ji*)

- [Tercer fin de semana \(12 horas\):](#)

Completaremos el estudio pormenorizado de todos los grupos de alimentos propuestos

10) Principios y métodos de tratamiento en medicina interna:

En la práctica clínica de la medicina china, una vez se ha establecido la *identificación de patrones* (辨证, *Bian Zheng*), el paso siguiente es el diseño de una estrategia terapéutica que permita que el paciente se restablezca satisfactoriamente. Esta estrategia consiste básicamente en concretar la manera en que se van a contrarrestar el patrón o patrones que configuran la desarmonía del paciente. Este nivel de concreción se instrumentaliza mediante los principios de tratamiento (治则, *Zhi Ze*) y los métodos de tratamiento (治法, *Zhi Fa*). La terminología utilizada para expresar estos últimos coincide con la correspondiente a las acciones (功效, *Gong Xiao*) de los remedios medicinales (中药, *Zhong Yao*), de manera que *si se tienen claros los métodos de tratamiento que hay que aplicar en cada caso, automáticamente se puede proceder a la selección de los remedios medicinales y/o de las fórmulas que desempeñan las correspondientes acciones*. Durante un par de fines de semana estudiaremos los más de cien métodos terapéuticos comúnmente utilizados en medicina interna. Para cada uno de ellos veremos a que patrones es aplicable y el grupo o grupos de remedios que se pueden utilizar para cumplir con la estrategia terapéutica que encierra el método.

- [Primer fin de semana \(12 horas\):](#)

Durante las primeras doce horas estudiaremos los siguientes métodos terapéuticos por riguroso orden alfabético: Ablandar (软, *Ruan*); abrir (开, *Kai*); abrir (启, *Qi*); absorber/ promover la absorción (纳, *Na*); activar (活, *Huo*); asegurar/afianzar/detener(固, *Gu*); aflojar (宽, *Kuan*); aliviar/relajar/moderar (缓, *Huan*); amontonar (培, *Pei*); apartar/ abducir (导, *Dao*); armonizar (和, *He*); asistir (助, *Zhu*); astringir (涩, *Se*); atacar (攻, *Gong*); barrer (豁, *Huo*); calentar (温, *Wen*); calentar (暖, *Nuan*); calmar (平, *Ping*); cerrar / constreñir (敛, *Lian*); clarificar (清, *Qing*); consolidar (坚, *Jian*); constreñir/astringir (收, *Shou*); contener (摄, *She*); dar soporte (扶, *Fu*); depurar (肃, *Su*); descargar (泄, *Xie*); desinhibir (利, *Li*); desinhibir (快, *Kuai*); despertar (醒, *Xing*); detener (止, *Zhi*); difundir (宣, *Xuan*); disipar (散, *San*); disipar (祛, *Qu*); disminuir/reducir (退, *Tui*); dispersar (消, *Xiao*); drenar (泻, *Xie*); eliminar (除, *Chu*); eliminar (去, *Qu*); eliminar (却, *Que*); eliminar (灭, *Mie*); engendrar / generar /regenerar (生, *Sheng*); enriquecer (溢, *Zi*); esparcir (漫, *Man*); estabilizar (定, *Ding*); evacuar (排, *Pai*); expulsar (驱, *Qu*); expulsar (逐, *Zhu*); extinguir (熄, *Xi*); extraer (托, *Tuo*); filtrar (渗, *Shen*).

- Segundo fin de semana (12 horas):

Durante las segundas doce horas, continuaremos el estudio de métodos terapéuticos con una última tanda de ellos: Fomentar (育, *Yu*); fortalecer (健, *Jian*); hacer ascender (升, *Sheng*); hacer descender (降, *Jiang*); hacer descender (坠, *Zhui*); hacer fluir (疏, *Shu*); hacer salir/externalizar (透, *Tou*); humedecer (润, *Run*); iluminar (明, *Ming*); incrementar (增, *Zeng*); interrumpir (截, *Jie*); estimular/aumentar (益, *Yi*); liberar (通, *Tong*); limpiar (涤, *Di*); lubricar (滑, *Hua*); matar (杀, *Sha*); movilizar (行, *Xing*); movilizar (运, *Yun*); normalizar (顺, *Shun*); nutrir (养, *Yang*); precipitar (下, *Xia*); preservar (存, *Cun*); promover la interacción (交, *Jiao*); rectificar (理, *Li*); reducir (缩, *Suo*); reforzar (强, *Qiang*); refrescar (凉, *Liang*); regularizar/armonizar (调, *Tiao*); relajar (舒, *Shu*); rellenar (填, *Tian*); repeler (辟, *Bi*); reprimir (抑, *Yi*); rescatar (救, *Jiu*); resolver (解, *Jie*); restaurar (回, *Hui*); restaurar (复, *Fu*); revivir (兴, *Xing*); romper (破, *Po*); salvaguardar (保, *Bao*); secar (燥, *Zao*); separar (泌, *Mi*); sofocar (伐, *Fa*); sojuzgar (潜, *Qian*); sosegar/calmar (镇, *Zhen*); suavizar (柔, *Rou*); suplementar (补, *Bu*); tranquilizar (安, *An*); tranquilizar (宁, *Ning*); transformar (化, *Hua*); tratar/controlar (治, *Zhi*); vencer (胜, *Sheng*); vigorizar /reforzar (壮, *Zhuang*) y unir (接, *Jie*).

11) Tratamiento de las enfermedades reumáticas con medicina china

En medicina china, las enfermedades reumáticas no se contemplan desde la misma óptica que lo hace la biomedicina (西医, *Xi Yi*). Ello supone un enfoque y una terminología diferente a la hora

de estudiarlas. De manera que no hablaremos de reumatismo (风湿病, *Feng Shi Bing*), ni de artritis (关节炎, *Guan Jie Yan*), ni de artritis reumatoide (类风湿性关节炎, *Lei Feng Shi Xing Guan Jie Yan*), sino de patrones de obstrucción (痹证, *Bi Zheng*) en sus múltiples modalidades:

- Obstrucción por viento (风痹, *Feng Bi*) u obstrucción móvil (行痹, *Xing Bi*).
- Obstrucción por frío (寒痹, *Han Bi*) u obstrucción dolorosa (痛痹, *Tong Bi*).
- Obstrucción por humedad (湿痹, *Shi Bi*) u obstrucción fija (着痹, *Zhuo Bi*).
- Obstrucción por calor (热痹, *Re Bi*).
- Obstrucción de los vasos (脉痹, *Mai Bi*) y obstrucción del corazón (心痹, *Xin Bi*).
- Obstrucción de los tendones (筋痹, *Jin Bi*) y obstrucción del hígado (肝痹, *Gan Bi*).
- Obstrucción de las carnes (肌痹, *Ji Bi*) o (肉痹, *Rou Bi*) y obstrucción del bazo (脾痹, *Pi Bi*).
- Obstrucción de la piel (皮痹, *Pi Bi*) y obstrucción del pulmón (肺痹, *Fei Bi*).
- Obstrucción de los huesos (骨痹, *Gu Bi*) y obstrucción del riñón (肾痹, *Shen Bi*).

Durante este curso de fin de semana se realiza un estudio en profundidad de cada uno de estos patrones, estudio que contempla los siguientes parámetros:

- Causas y mecanismos de las enfermedades (病因病机, *Bing Yin Bing Ji*).
- Signos de cada patrón (证候, *Zheng Hou*).
- Lengua y saburra (舌质, 舌苔, *She Zhi, She Tai*).
- Pulsos (脉诊, *Mai Zhen*).
- Métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) aplicables en cada caso.
- Prescripciones y fórmulas usadas normalmente (常用方剂, *Chang Yong Fang Ji*), con una explicación de la fórmula (方义, *Fang Yi*), de su composición (方剂组成, *Fang Ji Zu Cheng*) y de sus posibles modificaciones o variaciones (加减, *Jia Jian*).

12) Tratamiento de la fibromialgia, del cansancio crónico y de la enfermedad de Raynaud con medicina china:

La fibromialgia, el cansancio crónico (慢性疲乏证, *Man Xing Pi Fa Zheng*) y la enfermedad de Raynaud (肢端动脉痉挛病, *Zhi Duan Dong Mai Jing Luan Bing*) caen de lleno en la consideración de enfermedades modernas y complejas que, con paciencia, la medicina herbal puede tratar con éxito. La mialgia (肌痛, *Ji Tong*) no es más que una modalidad de un patrón de obstrucción de las carnes (肌痹, *Ji Bi*) según la terminología propia de la medicina china, y

como tal se enfoca su estudio y tratamiento. Para ésta y para las otras enfermedades propuestas, desarrollaremos un estudio que responde al siguiente esquema:

- Causas y mecanismos de las enfermedades (病因病机, *Bing Yin Bing Ji*).
- Identificación de patrones (辨证, *Bian Zheng*).
- Métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) aplicables en cada caso.
- Prescripciones y fórmulas usadas normalmente (常用方剂, *Chang Yong Fang Ji*), con una explicación de la fórmula (方义, *Fang Yi*), de su composición (方剂组成, *Fang Ji Zu Cheng*) y de sus posibles modificaciones o variaciones (加减, *Jia Jian*).

13) Tratamiento de la hipertensión y de la hipotensión arterial y de la hiperlipidemia con medicina china:

La hipertensión (高血压, *Gao Xue Ya*), la hipotensión (低血压, *Di Xue Ya*) y la hiperlipidemia (高血脂症, *Gao Xue Zhi Zheng*) son tres enfermedades que la medicina herbal trata satisfactoriamente. No se trata de enfermedades tradicionales de la medicina china, pero la capacidad de renovación de la misma ha hecho posible el desarrollo de su estudio y de sus tratamientos. De manera que, aplicando la metodología habitual, desarrollaremos las tres enfermedades durante un fin de semana según el conocido esquema para cada una de ellas:

- Causas y mecanismos de las enfermedades (病因病机, *Bing Yin Bing Ji*).
- Identificación de patrones (辨证, *Bian Zheng*).
- Métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) aplicables en cada caso.
- Prescripciones y fórmulas usadas normalmente (常用方剂, *Chang Yong Fang Ji*), con una explicación de la fórmula (方义, *Fang Yi*), de su composición (方剂组成, *Fang Ji Zu Cheng*) y de sus posibles modificaciones o variaciones (加减, *Jia Jian*).

14) Tratamiento de la osteoporosis, del hipertiroidismo y del hipotiroidismo con medicina china:

La osteoporosis (骨质疏松症, *Gu Zhi Shu Song Zheng*), el hipertiroidismo (甲状腺机能亢进症, *Jia Zhuang Xian Ji Neng Kang Jin Zheng*) y el hipotiroidismo (甲状腺机能减退症, *Jia Zhuang Xian Ji Neng Jian Tui Zheng*) son tres enfermedades que la medicina herbal también trata de forma satisfactoria. La primera de ellas carece de respuesta terapéutica por parte de la biomedicina (西医, *Xi Yi*). En cambio, la farmacopea china dispone de remedios medicinales capaces de generar tejido óseo.

Como de costumbre, para cada una de estas enfermedades propuestas se realiza un estudio en profundidad que contempla los siguientes parámetros:

- Causas y mecanismos de las enfermedades (病因病机, *Bing Yin Bing Ji*).
- Identificación de patrones (辨证, *Bian Zheng*).
- Métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) aplicables en cada caso.
- Prescripciones y fórmulas usadas normalmente (常用方剂, *Chang Yong Fang Ji*), con una explicación de la fórmula (方义, *Fang Yi*), de su composición (方剂组成, *Fang Ji Zu Cheng*) y de sus posibles modificaciones o variaciones (加减, *Jia Jian*).

15) Tratamiento de la sinusitis crónica, de la rinitis alérgica y de la enfermedad de Ménière con medicina china:

La sinusitis crónica (慢性鼻窦炎, *Man Xing Bi Dou Yan*), la rinitis alérgica (过敏性鼻炎, *Quo Min Xing Bi Yan*) y la enfermedad de Ménière (梅尼尔氏病, *Mei Ni Er Shi Bing*) tienen un tratamiento especialmente exitoso con la medicina herbal (, *Zhong Yao*). Durante este curso de fin de semana nos aproximaremos a su comprensión y a su estudio desde la óptica de la medicina china, siguiendo siempre el esquema habitual que forma parte de la metodología de la medicina china:

- Causas y mecanismos de las enfermedades (病因病机, *Bing Yin Bing Ji*).
- Identificación de patrones (辨证, *Bian Zheng*).
- Métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) aplicables en cada caso.
- Prescripciones y fórmulas usadas normalmente (常用方剂, *Chang Yong Fang Ji*), con una explicación de la fórmula (方义, *Fang Yi*), de su composición (方剂组成, *Fang Ji Zu Cheng*) y de sus posibles modificaciones o variaciones (加减, *Jia Jian*).

16) Tratamiento de la enfermedad de Crohn, de la del colon irritable y de la enfermedad celíaca con medicina china:

Este curso de fin de semana nos aproxima a otras enfermedades llamadas “modernas” y nos proporciona una comprensión de las mismas desde la óptica de la medicina china.

Tanto para la *enfermedad de Crohn* (节段性回肠炎, *Jie Duan Xing Hui Chang Yan*), como para la *del colon irritable* (肠道易激综合症, *Chang Dao Yi Ji Zong He Zheng*), como para la *enfermedad celíaca* (腹腔病, *Fu Qiang Bing*) seguiremos el esquema habitual:

- Causas y mecanismos de las enfermedades (病因病机, *Bing Yin Bing Ji*).
- Identificación de patrones (辨证, *Bian Zheng*).
- Métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) aplicables en cada caso.
- Prescripciones y fórmulas usadas normalmente (常用方剂, *Chang Yong Fang Ji*), con una explicación de la fórmula (方义, *Fang Yi*), de su composición (方剂组成, *Fang Ji Zu Cheng*) y de sus posibles modificaciones o variaciones (加减, *Jia Jian*).

17) Tratamientos de la medicina china de los efectos secundarios de la quimioterapia y de la radioterapia realizada a pacientes con cáncer:

Ai Liu (癌瘤), el cáncer, tiene las mismas dificultades de tratamiento con medicina china que con biomedicina. No hay que engañar a nadie. Sin embargo, mediante la medicina herbal podemos paliar de forma satisfactoria los efectos secundarios de unos tratamientos tan agresivos como son la radioterapia y la quimioterapia. Evidentemente, no existen tratamientos estandarizados, ya que cada paciente se ve afectado de diferente manera y en diferentes grados de intensidad. Algunos tienen vómitos profusos y en otros predomina el cansancio extremo o el ardor del estómago. La metodología de la medicina china establece que hay que tratar al paciente a partir de una identificación de patrones previa. De manera que esto es lo que haremos durante este curso de fin de semana, en el que estudiaremos para cada uno de los efectos secundarios de los mencionados tratamientos los siguientes parámetros habituales:

- Causas y mecanismos de las enfermedades (病因病机, *Bing Yin Bing Ji*).
- Identificación de patrones (辨证, *Bian Zheng*).
- Métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) aplicables en cada caso.
- Prescripciones y fórmulas usadas normalmente (常用方剂, *Chang Yong Fang Ji*), con una explicación de la fórmula (方义, *Fang Yi*), de su composición (方剂组成, *Fang Ji Zu Cheng*) y de sus posibles modificaciones o variaciones (加减, *Jia Jian*).

18) Tratamiento de la anemia aplásica, de la anemia ferropénica y de la leucemia con medicina china:

Anemia en chino (贫血, *Pin Xue*) significa literalmente *sangre pobre*. Además de la anemia aplásica, durante este curso de fin de semana también estudiaremos la anemia ferropénica (缺铁性贫血, *Que Tie Xing Pin Xue*) y la leucemia (白血病, *Bai Xue Bing*), realizando así una pequeña incursión en las enfermedades hematológicas (血病, *Xue Bing*).

Como de costumbre, para cada una de estas enfermedades propuestas se realiza un estudio en profundidad que contempla los siguientes parámetros:

- Causas y mecanismos de las enfermedades (病因病机, *Bing Yin Bing Ji*).
- Identificación de patrones (辨证, *Bian Zheng*).
- Métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) aplicables en cada caso.
- Prescripciones y fórmulas usadas normalmente (常用方剂, *Chang Yong Fang Ji*), con una explicación de la fórmula (方义, *Fang Yi*), de su composición (方剂组成, *Fang Ji Zu Cheng*) y de sus posibles modificaciones o variaciones (加减, *Jia Jian*).

19) Tratamiento de la impotencia y de la infertilidad masculina con medicina china:

Este curso de fin de semana nos acerca a la andrología de la medicina china (中医男科, *Zhong Yi Nan Ke*) a través de dos enfermedades: la impotencia y la infertilidad.

La *impotencia* (阳痿, *Yang Wei*) hace referencia tanto a una ausencia de erección como a una erección incompleta. Ambos casos comportan una imposibilidad de mantener relaciones sexuales.

Por otra parte, la *infertilidad masculina* (男性不育, *Nan Xing Bu Yu*) ha tenido un auge importante durante las últimas décadas en occidente, donde el sistema de vida es, en parte, el primer responsable de esta condición.

Este curso se inicia con una introducción general a la andrología (男科, *Nan Ke*) desde la óptica de la medicina china (中医, *Zhong Yi*). A continuación, para cada una de ambas enfermedades propuestas se realiza un estudio en profundidad que contempla los siguientes parámetros:

- Causas y mecanismos de las enfermedades (病因病机, *Bing Yin Bing Ji*).
- Identificación de patrones (辨证, *Bian Zheng*).
- Métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) aplicables en cada caso.
- Prescripciones y fórmulas usadas normalmente (常用方剂, *Chang Yong Fang Ji*), con una explicación de la fórmula (方义, *Fang Yi*), de su composición (方剂组成, *Fang Ji Zu Cheng*) y de sus posibles modificaciones o variaciones (加减, *Jia Jian*).

20) Tratamiento de la azoospermia, de la falta de motilidad espermática, de la espermatorrea y de la eyaculación precoz con medicina china:

Este curso, también de fin de semana, podría ser un complemento ideal del anterior. Incluye el estudio y el tratamiento de cuatro desórdenes masculinos: la azoospermia, la falta de motilidad espermática, la espermatorrea y la eyaculación precoz.

El primero de ellos, la *azoospermia* (无精子, *Wu Jing Zi*) hace referencia a la ausencia de espermatozoides en el esperma. La falta de motilidad espermática, o *astenospermia* (精子动力异常, *Jing Zi Dong Li Yi Chang*) significa tanto una falta de movilidad de los espermatozoides, como una insuficiencia de espermatozoides móviles en el esperma. Por otra parte, la traducción literal de *espermatorrea* en chino (遗精, *Yi Jing*) es *pérdida de semen*, y hace referencia a emisiones involuntarias de semen sin relación sexual alguna. Finalmente, con la *eyaculación precoz* (早泄, *Zao Xie*), una eyaculación seguida de una pérdida de erección bien antes de la penetración, bien al cabo de un corto espacio de tiempo más tarde, completaremos este curso de fin de semana dedicado a desórdenes exclusivamente masculinos. Como siempre, para cada una de estas enfermedades se realiza un estudio en profundidad que contempla los siguientes parámetros:

- Causas y mecanismos de las enfermedades (病因病机, *Bing Yin Bing Ji*).
- Identificación de patrones (辨证, *Bian Zheng*).
- Métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) aplicables en cada caso.
- Prescripciones y fórmulas usadas normalmente (常用方剂, *Chang Yong Fang Ji*), con una explicación de la fórmula (方义, *Fang Yi*), de su composición (方剂组成, *Fang Ji Zu Cheng*) y de sus posibles modificaciones o variaciones (加减, *Jia Jian*).

21) Seminarios de tratamientos de las enfermedades menstruales con medicina china:

Las enfermedades menstruales (月经病, *Yue Jing Bing*) son una parte importante de la ginecología (妇科, *Fu Ke*). Para desarrollar estos seminarios se necesitan unas 60 horas distribuidas en cinco fines de semana:

- Primer fin de semana (12 horas):

Introducción:

- La fisiología femenina.
- El ciclo menstrual (经期, *Jing Qi*)
- Causas y mecanismos de las enfermedades menstruales.
- Clasificación de las enfermedades menstruales de acuerdo con la medicina china.
- Identificación de patrones en las enfermedades menstruales.
- Métodos de tratamiento para las enfermedades menstruales.
- Remedios medicinales comúnmente utilizados en las enfermedades menstruales.

- Segundo fin de semana (12 horas):

La *menstruación adelantada* (月经先期, *Yue Jing Xian Qi*), la *menstruación retrasada* (月经后期, *Yue Jing Hou Qi*) y la *menstruación a veces adelantada y a veces retrasada* (月经先后无定期, *Yue Jing Xian Hou Wu Ding Qi*). En cada una de ellas se desarrolla:

- Causas y mecanismos de las enfermedades (病因病机, *Bing Yin Bing Ji*).
- Identificación de patrones (辨证, *Bian Zheng*).
- Métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) aplicables en cada caso.
- Prescripciones y fórmulas usadas normalmente (常用方剂, *Chang Yong Fang Ji*), con una explicación de la fórmula (方义, *Fang Yi*), de su composición (方剂组成, *Fang Ji Zu Cheng*) y de sus posibles modificaciones o variaciones (加减, *Jia Jian*).

- Tercer fin de semana (12 horas):

La *menstruación excesivamente profusa* (月经过多, *Yue Jing Guo Duo*), la *menstruación excesivamente escasa* (月经过少, *Yue Jing Guo Shao*) y las *inundaciones y pérdidas* (崩漏, *Beng Lou*). En cada una de ellas se desarrolla:

- Causas y mecanismos de las enfermedades (病因病机, *Bing Yin Bing Ji*).
- Identificación de patrones (辨证, *Bian Zheng*).
- Métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) aplicables en cada caso.
- Prescripciones y fórmulas usadas normalmente (常用方剂, *Chang Yong Fang Ji*), con una explicación de la fórmula (方义, *Fang Yi*), de su composición (方剂组成, *Fang Ji Zu Cheng*) y de sus posibles modificaciones o variaciones (加减, *Jia Jian*).

- Cuarto fin de semana (12 horas):

La *menstruación bloqueada* (经闭, *Jing Bi*), la *menstruación dolorosa* (痛经, *Tong Jing*), la *fiebre durante el periodo menstrual* (经行发热, *Jing Xing Fa Re*) y la *cefalea durante el periodo menstrual* (经行头痛, *Jing Xing Tou Tong*). En cada una de ellas se desarrolla:

- Causas y mecanismos de las enfermedades (病因病机, *Bing Yin Bing Ji*).
- Identificación de patrones (辨证, *Bian Zheng*).
- Métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) aplicables en cada caso.
- Prescripciones y fórmulas usadas normalmente (常用方剂, *Chang Yong Fang Ji*), con una explicación de la fórmula (方义, *Fang Yi*), de su composición (方剂组成, *Fang Ji Zu Cheng*) y de sus posibles modificaciones o variaciones (加减, *Jia Jian*).

- Quinto fin de semana (12 horas):

La *inflamación y el dolor en los pechos durante el periodo menstrual* (经行乳房胀痛, *Jing Xing Ru Fang Zhang Tong*), la *diarrea durante el periodo menstrual* (经行泄泻, *Jing Xing Xie Xie*), el *dolor corporal durante el periodo menstrual* (经行身痛, *Jing Xing Shen Tong*) y el *vértigo durante el periodo menstrual* (经行头晕, *Jing Xing Tou Yun*). En cada una de ellas se desarrolla:

- Causas y mecanismos de las enfermedades (病因病机, *Bing Yin Bing Ji*).
- Identificación de patrones (辨证, *Bian Zheng*).
- Métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) aplicables en cada caso.
- Prescripciones y fórmulas usadas normalmente (常用方剂, *Chang Yong Fang Ji*), con una explicación de la fórmula (方义, *Fang Yi*), de su composición (方剂组成, *Fang Ji Zu Cheng*) y de sus posibles modificaciones o variaciones (加减, *Jia Jian*).

22) Tratamiento de las enfermedades del posparto con medicina china:

Las enfermedades del posparto (产后病, *Chan Hou Bing*) pertenecen a una de las cuatro categorías de la ginecología (妇科, *Fu Ke*). En este curso de fin de semana veremos sólo algunas de ellas: la *depresión del posparto* (产后郁, *Chan Hou Yu*), la *cefalea del posparto* (产后头痛, *Chan Hou Tou Tong*), la *mastitis del posparto* (产后乳痛, *Chan Hou Ru Yong*) y el *estreñimiento del posparto* (产后大便难, *Chan Hou Da Bian Nan*). En cada una de ellas se desarrolla:

- Causas y mecanismos de las enfermedades (病因病机, *Bing Yin Bing Ji*).
- Identificación de patrones (辨证, *Bian Zheng*).

- Métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) aplicables en cada caso.
- Prescripciones y fórmulas usadas normalmente (常用方剂, *Chang Yong Fang Ji*), con una explicación de la fórmula (方义, *Fang Yi*), de su composición (方剂组成, *Fang Ji Zu Cheng*) y de sus posibles modificaciones o variaciones (加减, *Jia Jian*).

23) Tratamiento de las enfermedades del embarazo con medicina china:

Las enfermedades del embarazo (妊娠, *Ren Shen Bing*) pertenecen a una de las cuatro categorías de la ginecología (妇科, *Fu Ke*). En este curso de fin de semana veremos sólo algunas de ellas: los vómitos del embarazo (妊娠呕吐, *Ren Shen Ou Tu*), los abortos recurrentes (滑胎, *Hua Tai*), la retención urinaria durante el embarazo (妊娠小便不利, *Ren Shen Xiao Bian Bu Li*) y la distocia (难产, *Nan Chan*). En cada una de ellas se desarrolla:

- Causas y mecanismos de las enfermedades (病因病机, *Bing Yin Bing Ji*).
- Identificación de patrones (辨证, *Bian Zheng*).
- Métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) aplicables en cada caso.
- Prescripciones y fórmulas usadas normalmente (常用方剂, *Chang Yong Fang Ji*), con una explicación de la fórmula (方义, *Fang Yi*), de su composición (方剂组成, *Fang Ji Zu Cheng*) y de sus posibles modificaciones o variaciones (加减, *Jia Jian*).

24) Tratamiento de la infertilidad femenina, del prolapso del útero y de las descargas vaginales anormales con medicina china:

Las tres enfermedades ginecológicas propuestas para desarrollar durante un fin de semana son: la infertilidad (不孕, *Bu Yun*), el prolapso del útero (阴挺, *Yin Ting*) o (子宫脱垂, *Zi Gong Tuo Chui*) y las descargas vaginales anormales (带下, *Dai Xia*). La primera de ellas significa para la medicina china la imposibilidad de embarazo tras tres años de intentos frustrados, y la segunda, puede ser una consecuencia directa del parto. La última, se disocia en tres casos posibles: las descargas vaginales blancas (白带, *Bai Dai*), las rojas (赤带, *Chi Dai*) y las amarillas (黄带, *Huang Dai*). La medicina herbal china supone un recurso muy eficaz para cualquiera de estas condiciones, y para cada una de ellas desarrollaremos:

- Causas y mecanismos de la enfermedad (病因病机, *Bing Yin Bing Ji*).
- Identificación de patrones (辨证, *Bian Zheng*).
- Métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) aplicables en cada caso.

- Prescripciones y fórmulas usadas normalmente (常用方剂, *Chang Yong Fang Ji*), con una explicación de la fórmula (方义, *Fang Yi*), de su composición (方剂组成, *Fang Ji Zu Cheng*) y de sus posibles modificaciones o variaciones (加减, *Jia Jian*).

25) Una introducción a la pediatría de la medicina china, acompañada del tratamiento de la otitis media, de la falta de apetito, de la diarrea y de los vómitos de los bebés:

Este curso de fin de semana explora la pediatría de la medicina china (小儿科, *Xiao Er Ke*) o, simplemente (儿科, *Er Ke*), a partir de una introducción sobre las características fisiológicas de los niños y de constatar que la principal causa de las enfermedades infantiles (小儿科疾病, *Xiao Er Ke Ji Bing*) suelen ser las dietas inadecuadas. A continuación, se abordan cuatro enfermedades comunes: la *otitis media* (小儿中耳炎, *Xiao Er Zhong Er Yan*), la *falta de apetito* (小儿食欲不振, *Xiao Er Shi Yu Bu Zhen*), la *diarrea* (小儿腹泻, *Xiao Er Fu Xie*) y los *vómitos* (小儿呕吐, *Xiao Er Ou Tu*). Como siempre, para cada una de ellas desarrollaremos:

- Causas y mecanismos de las enfermedades (病因病机, *Bing Yin Bing Ji*).
- Identificación de patrones (辨证, *Bian Zheng*).
- Métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) aplicables en cada caso.
- Prescripciones y fórmulas usadas normalmente (常用方剂, *Chang Yong Fang Ji*), con una explicación de la fórmula (方义, *Fang Yi*), de su composición (方剂组成, *Fang Ji Zu Cheng*) y de sus posibles modificaciones o variaciones (加减, *Jia Jian*).

26) Tratamiento de la obesidad y del adelgazamiento con medicina china:

La *obesidad* (肥胖, *Fei Pang*) y el *adelgazamiento* (消瘦, *Xiao Shou*) presentan entre ellas una relación *yin-yang*. En occidente, sobre todo la primera de ellas es un tabú social de precaria resolución, ya que la presión publicitaria de una industria alimentaria más dañina que útil y las costumbres sedentarias de quienes la padecen no ayudan mucho a resolver un problema creciente. Además, las estrategias terapéuticas inadecuadas provocan pérdidas irreales de peso a través de tratamientos agresivos que, en su mayoría, no sólo suponen un riesgo para la salud del paciente, sino que, al no tratar la raíz de la enfermedad, propician que el peso se recupere en cuanto cesa el tratamiento. Contrariamente, la medicina china tiene soluciones menos drásticas, pero más inteligentes, que hacen perder peso de manera gradual, mientras se restaura la capacidad del paciente para transformar los líquidos de forma adecuada y se le proporcionan

dietas adaptadas a su circunstancia y constitución. Como en cada caso, para cada una de estas enfermedades desarrollaremos:

- Causas y mecanismos de las enfermedades (病因病机, *Bing Yin Bing Ji*).
- Identificación de patrones (辨证, *Bian Zheng*).
- Métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) aplicables en cada caso.
- Prescripciones y fórmulas usadas normalmente (常用方剂, *Chang Yong Fang Ji*), con una explicación de la fórmula (方义, *Fang Yi*), de su composición (方剂组成, *Fang Ji Zu Cheng*) y de sus posibles modificaciones o variaciones (加减, *Jia Jian*).
- Terapia dietética (食疗, *Shi Liao*).

27) Tratamiento del insomnio, de la somnolencia y del Qi del hueso de ciruela con medicina china:

El insomnio (不寐, *Bu Mei*), la somnolencia (嗜睡, *Shi Shui*) y el Qi del hueso de ciruela (梅核气, *Mei He Qi*) son tres enfermedades que la medicina interna trata, en general, sin mayores dificultades. La última de ellas se llama también *bolo histérico*, pero hemos preferido conservar para ella la denominación original china. El desarrollo que haremos de estas enfermedades durante un fin de semana cubre los siguientes aspectos, que son los mismos de siempre, ya que forman parte de la estructura metodológica del estudio de la medicina china:

- Causas y mecanismos de las enfermedades (病因病机, *Bing Yin Bing Ji*).
- Identificación de patrones (辨证, *Bian Zheng*).
- Métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) aplicables en cada caso.
- Prescripciones y fórmulas usadas normalmente (常用方剂, *Chang Yong Fang Ji*), con una explicación de la fórmula (方义, *Fang Yi*), de su composición (方剂组成, *Fang Ji Zu Cheng*) y de sus posibles modificaciones o variaciones (加减, *Jia Jian*).

28) Tratamiento de la depresión y de la irritabilidad con medicina china:

La depresión mental (郁病, *Yu Bing*) y la tendencia a encolerizarse, o irritabilidad (善怒, *Shan Nu*) también presentan entre ellas una relación *yin-yang*, y son dos patologías psíquicas que suelen ser el resultado de un sistema de vida occidental que, a menudo, sobrepasa las dimensiones humanas. El estrés, las urgencias del consumismo, las frustraciones repetidas, una vida vacía, la envidia, el rencor, el exceso de trabajo y un uso exacerbado de la mente, acompañados de dietas desequilibradas en cantidad y en calidad, son los principales

responsables de estos estados mentales alienados que, sin embargo, disponen de un tratamiento efectivo con la medicina china. El segundo de ellos, la cólera (怒, *Nu*) es, además de enfermedad, causa de enfermedad (病因, *Bing Yin*) de acuerdo con los principios de la medicina china. Conviene, por lo tanto, erradicarla lo antes posible. El desarrollo que haremos de ellas durante un fin de semana cubre los siguientes aspectos habituales:

- Causas y mecanismos de las enfermedades (病因病机, *Bing Yin Bing Ji*).
- Identificación de patrones (辨证, *Bian Zheng*).
- Métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) aplicables en cada caso.
- Prescripciones y fórmulas usadas normalmente (常用方剂, *Chang Yong Fang Ji*), con una explicación de la fórmula (方义, *Fang Yi*), de su composición (方剂组成, *Fang Ji Zu Cheng*) y de sus posibles modificaciones o variaciones (加减, *Jia Jian*).

29) Tratamiento de la menopausia con medicina china:

La menopausia (经断, *Jing Duan*) en chino significa literalmente *el cese de la menstruación*, y no es considerada como una enfermedad en si misma. En oriente, hay un elevado porcentaje de mujeres sin trastornos asociados o con sólo unos pocos de ellos. En occidente, ésta es la excepción más que la regla. Normalmente, lo que aquí se conoce como el síndrome climatérico (更年期综合症, *Geng Nian Qi Zong He Zheng*) suele venir acompañado de sofocos, sudoración diurna y/o nocturna, micciones frecuentes, dolores articulares y musculares, sequedad vaginal, cefalea, dificultad de concentración y cambios de humor, entre otros. Los mecanismos generadores de estas desarmonías se acercan a la veintena, y durante un fin de semana estudiaremos globalmente la menopausia y los desórdenes asociados a partir del esquema habitual:

- Causas y mecanismos (病因病机, *Bing Yin Bing Ji*).
- Identificación de patrones (辨证, *Bian Zheng*).
- Métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) aplicables en cada caso.
- Prescripciones y fórmulas usadas normalmente (常用方剂, *Chang Yong Fang Ji*), con una explicación de la fórmula (方义, *Fang Yi*), de su composición (方剂组成, *Fang Ji Zu Cheng*) y de sus posibles modificaciones o variaciones (加减, *Jia Jian*).

30) Tratamiento del herpes zoster, de la gota y de las varices con medicina china:

El herpes zoster (蛇串疮, *She Chuan Chuang*), la gota (痛风病, *Tong Feng Bing*) y las varices (下肢青筋突起, *Xia Zhi Qing Jin Tu Qi*) son tres enfermedades que, además de frecuentes, presentan entre ellas la similitud de no pertenecer a las enfermedades “chinas” de la medicina interna, aunque ello sea más aparente que real, ya que si que existen pero con una denominación diferente. El desarrollo que haremos de ellas durante un fin de semana será el habitual, que cubre los siguientes aspectos:

- Causas y mecanismos de las enfermedades (病因病机, *Bing Yin Bing Ji*).
- Identificación de patrones (辨证, *Bian Zheng*).
- Métodos terapéuticos (治法, *Zhi Fa*) aplicables en cada caso.
- Prescripciones y fórmulas usadas normalmente (常用方剂, *Chang Yong Fang Ji*), con una explicación de la fórmula (方义, *Fang Yi*), de su composición (方剂组成, *Fang Ji Zu Cheng*) y de sus posibles modificaciones o variaciones (加减, *Jia Jian*).



Eduard Genís Sol

www.medicinachinahoy.com